

Die Akademie der Wissenschaften

flute

cl./bass cl. *bass clarinet*

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

keyboards

viola

cello

f

f

ff

ff

ff

ff

piano

f

pp

f

f

Erzähler: Es wird sich an eine bestimmte Nacht vor allem erinnern. Denn...

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

Erzähler: In der Nacht des Karfreitags des
 Jahres der Scham 1930 tauchte ein
 Mädchen von knapp 16 Jahren ihre beiden
 Hände in einen Gully und setzte sich eine
 Spritze. Mit ihrem Blut zog sie diese
 Linien:

keyboards

viola

cello

flute *p*

cl./bass cl. *pp*

horn *mp*

glock *mf*

large triangle *mf*

snare drum

bass drum

Marceline
den lie-ben Gott ger-ne mö-gen und die ei-ge-nenzwei Hän-de in ei-nen Gul-ly tau-chen. Das ist das Glück für uns Kin-der der

Marie
den lie-ben Gott ger-ne mö-gen und die ei-ge-nenzwei Hän-de in ei-nen Gul-ly tau-chen. Das ist das Glück für uns Kin-der der

keyboards *p*

viola *mf*

cello

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

keyboards

viola

cello

12

5/4

14/8

f

mf

6

Ma - ri - a

Ma - ri - a

R.P.: Die Freude wird Dich erwarten, mein Kind!

Erzähler: Vom Visitationskloster in Lyon, wo sie erzogen worden war, schickte sie diesen Satz durch eine Brieftaube an ihren Vater, einen sozialistisch - christlichen Abgeordneten in Paris, küßte ihn in Gedanken, legte sich hin und hatte den Traum, den wir durch das Bild in diesem Text versuchen ausführlich zu erzählen.

This musical score page covers measures 14, 15, and 16. The instruments and vocalists are arranged as follows:

- Flute:** Plays a continuous eighth-note melody in the treble clef.
- Cl./bass cl.:** Remains mostly silent, with a few notes in measure 15.
- Horn:** Plays a steady eighth-note accompaniment in the treble clef.
- Glock:** Features sparse, rhythmic accents in measures 14 and 15.
- Large triangle:** Mirrors the glock's rhythmic pattern.
- Snare drum:** Provides a consistent rhythmic pulse.
- Bass drum:** Provides a consistent rhythmic pulse.
- Marceline and Marie:** Both vocalists have rests throughout these measures.
- Keyboards:** The piano part consists of a dense, rhythmic accompaniment of chords in both staves.
- Viola and Cello:** Both play a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

Erzähler: Es ist leicht, in diesem oben zitierten Satz die unwiderstehliche Tendenz zu finden, die sie zu einer halstarrigen Ergebnisheit und einer theatralischen Aufopferung führte.

keyboards

viola

cello

pp

sf

f

p

sed.

sf

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

Erzähler: Es ist leicht, darin die Frühreife
ihrer schönen Intelligenz, ihrer brillante
Vorstellungskraft und ihres glühenden
Herzens wiederzuerkennen.

keyboards

viola

cello

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

Erzähler: Das gleiche starke Gefühl, welches sie seit ihrem 11. Lebensjahr hatte, ihre Rolle unter dem Banner der kleinen Therese einzunehmen, manifestierte sich seit ihrer frühen Jugend durch ihre Liebe zum Lateinstudium: sie schrieb Sätze, als würde sie spielen, Sätze, in denen sich mal das ganze Zartgefühl offenbarte, mal der ganze Elan einer lateinischen Seele sprühte:

keyboards

viola

cello

This musical score page covers measures 31 through 34 of a piece in 7/4 time. The key signature consists of three sharps (F#, C#, G#). The instruments and parts are arranged as follows:

- Flute:** Plays a continuous eighth-note melody.
- Cl./bass cl.:** Remains silent until measure 33, where it plays a sixteenth-note triplet marked with a forte (*f*) dynamic.
- Horn:** Remains silent throughout the measures.
- Glock:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Large triangle:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Snare drum:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Bass drum:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Marceline:** Vocal soloist, remains silent.
- Marie:** Vocal soloist, remains silent.
- Keyboards:** Provides harmonic support with chords in both the right and left hands.
- Viola:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Cello:** Plays a rhythmic pattern of eighth notes.

flute *mp*

cl./bass cl. *mf*

horn *mf*

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline *mf* Di - li - gem - bi - mi - ni glo - ri - am i - nal - li - te - ra - bi -

Marie *mf* Be - ne - dic - ti - o - nem qua - si - mo - do fe - mi - nam mul - ti - pi - lem

keyboards *mf*

viola *mf*

cello *mf*

41

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

keyboards

viola

cello

stellen die bun - ten Grup - pen die ver - shie - de - nen Vól - ker

mf

This musical score page contains the following parts and staves:

- flute**: Treble clef, playing a continuous eighth-note pattern.
- cl./bass cl.**: Treble clef, playing a continuous eighth-note pattern.
- horn**: Treble clef, playing a melodic line with eighth notes.
- glock**: Treble clef, playing a rhythmic pattern with eighth notes.
- large triangle**: Percussion staff with rhythmic markings.
- snare drum**: Percussion staff with rhythmic markings.
- bass drum**: Percussion staff with rhythmic markings.
- Marceline**: Vocal line, Treble clef, mostly rests.
- Marie**: Vocal line, Treble clef, mostly rests.
- keyboards**: Grand staff (treble and bass clefs) playing a complex accompaniment.
- viola**: Bass clef, playing a melodic line with eighth notes.
- cello**: Bass clef, playing a melodic line with eighth notes.

This musical score page covers measures 52, 53, and 54. The instruments and parts are arranged as follows:

- Flute:** Measure 54 features a melodic flourish.
- Cl./bass cl.:** Measures 52-54 contain a melodic line with a long slur.
- Horn:** Measures 52-54 contain a melodic line with a *simile* marking above measure 52.
- Glock:** Measures 52-54 contain rhythmic patterns.
- Large triangle:** Measures 52-54 contain rhythmic patterns.
- Snare drum:** Measures 52-54 contain rhythmic patterns.
- Bass drum:** Measures 52-54 contain rhythmic patterns.
- Marceline:** Vocal soloist, measures 52-54.
- Marie:** Vocal soloist, measures 52-54.
- Keyboards:** Measures 52-54 contain a complex accompaniment with chords and arpeggios.
- Viola:** Measures 52-54 contain a rhythmic accompaniment.
- Cello:** Measures 52-54 contain a melodic line.

This musical score page covers measures 55 and 56. The instruments and vocal soloists are arranged as follows from top to bottom:

- flute**: Features a melodic line with slurs and accents.
- cl./bass cl.**: Plays a melodic line with a long slur across the two measures.
- horn**: Provides a steady accompaniment with eighth notes.
- glock**: Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- large triangle**: Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- snare drum**: Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- bass drum**: Plays a rhythmic pattern of eighth notes.
- Marceline**: A vocal soloist with a rest in both measures.
- Marie**: A vocal soloist with a melodic line.
- keyboards**: Consists of two staves, both playing a rhythmic accompaniment of eighth notes.
- viola**: Plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.
- cello**: Plays a melodic line with a long slur across the two measures.

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

keyboards

viola

cello

63

flute *mf*

cl./bass cl.

horn *mp*

glock *hard yarn* *p* 3

large triangle *mp*

snare drum

bass drum

Marceline *tentatively* *mf* Jetzt jetzt kann ich zur Kom-mu-nion ge-hen ich

Marie

keyboards *mp* *p*

viola

cello 3

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

keyboards

viola

cello

69

3

ha - be kei - ne Milch - zäh - ne mehr.

mf

Erzähler: Das kleine Mädchen, noch zu wenig entwickelt um ihr ganzes Glück zu empfinden, schickte nichtsdestoweniger durch eine Brieftaube ihrem Vater eine Mitteilung, die so verfaßt war:

74

flute

cl./bass cl.

mf

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

Oh, was bin ich ü-ber-glück-lich! Wie recht hat-ten Sie doch als Sie sag-ten, daß der Tag

keyboards

viola

mf

cello

78 *mf*

flute

cl./bass cl.

horn

glock

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline

Marie

der er-sten Kom-mu-nion der schön-ste Tag der Le-bens ist.

Spontanette: Laudate dominum de coelibus catalinena.

keyboards

viola

cello

flute *mf*

cl./bass cl.

horn *rit.* *sec*

glock *rit.*

large triangle

snare drum

bass drum

Marceline
 Lau - da - te do - mi - num de coe - li - bus ca - ta - li - ne - ni - a

Marie
 Lau - da - te do - mi - num de coe - li - bus ca - ta - li - ne - ni - a

keyboards *rit.* *sec*

viola *mp*

cello *sec*